

The Socialist Republic of Vietnam
Independence - Freedom - Happiness

Hanoi, 31 March 1992

To: The Ministry of Foreign Affairs, the Socialist Republic of Vietnam
The Office for Seeking Missing Persons

My name is [Mr] Vu Kim Khoi (Vux Kim Khooi), and I reside at 30 Hoang An Street, Kim Trung Phung Ward, Dong Da District, Hanoi City.

I would like to inform your office of the following matter:

Through Vietnamese radio, newspapers, and television I have learned:

About the agreement between the Vietnamese and US governments on the humanitarian issue after the Vietnam War concerning the recovery of US remains.

22 years ago I was a soldier who directly participated in the fighting in South Vietnam, and [the following battle] is burned deep in my memory.

Two aircraft were shot down.

One was an OV-10, the other was a helicopter.

The OV-10 aircraft was shot down first and two persons parachuted from the aircraft. One person has a yellow and white parachute that fully opened. The other person's parachute did not open and he fell straight down.

Directly after that an helicopter was shot down. This helicopter fell directly onto my unit's telephone communication line, and broke the line. I was tasked to reconnect the broken line; therefore, I saw four dead Americans there. [Those four] plus one more made five. This person were lying in the door of the burning aircraft with his white pilot's helmet was pushed back. At that moment I felt sorry for him and pulled this American body from the aircraft. I quickly buried it because there were many aircraft in the air that continued to fire on this location. When I pulled this American from the aircraft his wallet fell, and I saw his identification card. I clearly remember that his was born in 1940. This wallet was left next to the spot where I buried this American. Additionally, there was one bag that contained two cameras and a number of binoculars.

The above story is true. If the VNOSMP permits, I can point out the specific area, which I know well.

I am sending this note to inform your office and hope for an early reply.

Now that our country is unified and at peace, I think that the American

and Vietnamese peoples can have many good relations for humanitarian reasons.

I hope that those Americans who are still lying dead deep in the forest will be soon returned to their homeland and their families. That is my wish and it would be best if it come true.

The writer of this letter

Vu Van Khoi

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

1-1 là nội, ngày 31 tháng 5 năm 1992
đơn vị của tôi

Địa chỉ gửi : Bộ Ngoại giao CHXHCN Việt Nam
Bộ phận tìm kiếm người Mỹ bị mất tích

Tên tôi là Vũ Kim Khiết ở tại 30 Ngõ Hoàng An phường Kim
Phụng quận Đống Đa Hà Nội. TRUNG

Tôi xin thông báo với Quý cơ quan một việc như sau :

Qua đại báo, vô tuyến THVN tôi được biết :

Hợp thỏa thuận giữa 2 Chính phủ Việt Nam và Mỹ về vấn đề
nhân đạo sau chiến tranh Việt Nam trong vấn đề tìm kiếm hài cốt
người Mỹ .

Cách đây 22 năm tôi là bộ đội đã trình chiến và trực
tiếp chiến đấu tại Miền Nam, trận đánh này là kỉ niệm sâu sắc
của tôi .

Số máy bay Mỹ bị bắn rơi là 2 chiếc .

1 chiếc OV-10 - 1 chiếc Trực thăng .

Chiếc OV-10 bị bắn rơi trước có 2 người nhảy dù ra, một
người bung được dù rơi ra dù màu vàng và trắng, một người không
bung được dù nên rơi tại chỗ .

Sau đó một chiếc trực thăng bị bắn rơi tiếp, chiếc trực
thăng này rơi đúng vào đường dây thông tin của đơn vị tôi làm
đứt đường dây, tôi có nhiệm vụ phải nối lại đường dây nên tôi đã
nhận được số người Mỹ bị chết ở đây là 04 người + 1 người nữa
là 05. Người này bị chết nằm ở cửa máy bay đang cháy, chiếc mũ
trắng (mũ bay) bị bật ra sau, lúc đó tự nhiên tôi thương cảm đã
kéo xác người Mỹ này ra và chôn cất vội vàng, vì lúc này trên
trời có nhiều máy bay các loại vẫn tiếp tục bắn xuống, khi kéo
người Mỹ ra chiếc ví bị rơi tôi có xem chứng minh nhớ rõ người
này sinh năm 1940, chiếc ví này đã để cạnh chỗ tôi chôn người
Mỹ này, kèm theo một chiếc cặp trong đó có 2 máy ảnh và một số

Ông kính .

Sự việc tôi kể trên đây là sự thật, nếu được phép của bộ phận tìm kiếm người Mỹ bị mất tích tại khu vực mà tôi đã biết rõ, tôi sẽ chỉ cụ thể khu vực này .

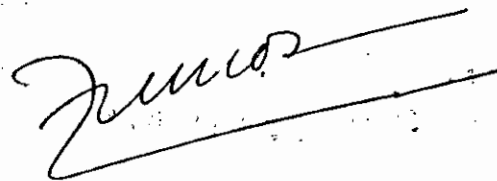
Tôi viết giấy này xin thông báo với Quý cơ quan được biết để sớm trả lời .

Vì tôi nghĩ đã hoà bình và thống nhất đất nước người Việt Nam và Người Mỹ có quan hệ nhiều điều tốt với nhau về nhân đạo .

Tôi mong muốn những người Mỹ đã chết hiện nằm trong rừng sau nếu còn họ sớm được trở về quê hương và gia đình họ, đó là nguyện vọng của tôi, được như vậy là điều tốt lành nhất.

NGUOI VIET THONG BAO NAY

Kí tên



Yu Kim Khai